

紐約雙文學校紙上壁報展

指導老師/吳麗容

媽媽真偉大

• 何善晴

我的媽媽是從台灣搬來美國的，她是一個忙碌的職業婦女，除了每天出外工作，還得兼顧家裡的家務和瑣事，所以非常辛苦。

媽媽除了在工會上表現很優秀，還有一手好廚藝，能做出一桌營養美味的料理。

平時媽媽也會督促我念書，安排我去學各種不同的才藝。

放假時，媽媽和爸爸會實現我的夢想，安排全家一起出遊，讓我增廣見聞。

妹妹和我為了感謝媽媽，常會一起幫她捶背、按摩和幫忙做家事，例如

我們會輪流整理自己的房間、倒垃圾、照顧自己。

媽媽雖然很忙，但她仍會在百忙中抽空陪我們玩遊戲，像撲克牌、大富翁等等。

此外，媽媽也非常熱心公益，不僅擔任班上的家長代表，更為大家出錢出力、維護校譽，這種愛屋及烏的精神真的很偉大，所以我非常以媽媽為榮。

此外，妹妹和我一直希望能養寵物，所以媽媽也真的買給我們四條漂亮的金魚，實現我們的願望。媽媽的偉大無人能比，我永遠愛她。

每日一字

斯

12畫斤部

注音：ㄙ

△國這東，這樣；例生於斯，長於斯。△即、就、方纔；例有耳斯能聽。△語尼助詞，猶「也」；例彼何人斯？

類字分析

畫月部：12

期刊部：13

畫斤部：13

新刊部：11

畫斤部：11

新刊部：11

畫斤部：11

新刊部：11

字源研究

斯巴達：Μακρυγαστήρ 古時希臘的一個強大的城市國家，提倡尚武教育。

斯文掃地：Μακρὰ μὲν ἄλλα βία，βίη ① 文人墮落。② 文章廢棄。

斯斯文文：Μακρὰ μὲν ἄλλα βίη 斯斯文文的樣子。例他長得斯斯文文的，很受人歡迎。

• 潘穎亨

我的媽媽是馬來西亞華僑，她有一頭短髮，臉上總是帶著微笑。

媽媽是很傑出的小兒科醫生，也是一位模範母親。

• 王弘

我的媽媽有一頭烏黑秀髮，和一顆善良的心。

雖然全天下所有母親都很偉大，可是在我心裡，她永遠排在第一位，是全世界最偉大的人。媽媽平時不僅要

無論工作多忙碌，她都會親自開車接送我上下學，也會為家人準備營養豐富的三餐，晚上還會幫我溫習功課。

整理家務，還要照顧姊姊、弟弟和我三人，非常辛苦。為能夠分擔媽媽辛勞，我會幫忙做家事，也會在她累的時候幫她按摩。我覺得媽媽每天又累又辛苦，偶爾幫她做家務是不夠的，所以，我決定

媽媽非常關心我的學習狀況，所以再忙都會抽空參與我在學校的活動。為感謝媽媽付出，我會把書念好、做個乖孩子報答她。

要每天打掃家裡，照顧好自己與幼小的弟弟。

此外，我也會將學校的課業學好，讓媽媽放心。

希望我能快快長大，等我賺了錢，一定要讓媽媽過好日子，讓她享受幸福的老人生活。



罹患黑肺病的美國礦工增多 5-3

Of the 29 miners killed in the blast at the Upper Big Branch mine in West Virginia on April 5 last year, almost 75 percent of them showed signs of black lung disease, according to an independent report released on Thursday.

根據19日發布的獨立報告，去年4月5日在西維吉尼亞州Upper Big Branch礦場遇難的29位礦工中，幾乎75%都顯露黑肺病的病兆。

【路透社】

中文

- 你喜歡收聽收音機嗎？
- 我喜歡聽調頻廣播的音樂。
- 你的電唱機是新買的吗？音質非常好。
- 我自己設計裝配的。
- 自己裝比較省錢吧！
- 並不一定省錢，這也是我的另一項消遣。

泰文

- คุณชอบฟังวิทยุไหม ?
- ผมชอบฟังรายการเพลงจากเคเอฟเอ็ม
- เครื่องเล่นจานเสียงของคุณซื้อใหม่หรือ ? เสียงดีมาก
- ผมออกแบบประกอบเอง
- ประกอบเองประหยัดเงินกว่าใช่ไหม ?
- ก็ไม่น่าว่าจะประหยัดเงินได้ นี่ก็เป็นงานอดิเรกของผมอีกอย่างหนึ่ง

大家來找碴

遊戲規則：請對照AB兩圖，找出5個不同處。

數獨 SUDOKU

動動腦 <http://www.1emo.dk/sudoku/>

2		3		6			1
		3	2		9	5	
5		2				1	8
	6	9				4	5
7		8				9	6
		4	9		7	6	
1			5		2		4

找碴解答

每日英語

1. คุณชอบฟังวิทยุไหม ?

2. ผมชอบฟังรายการเพลงจากเคเอฟเอ็ม

3. เครื่องเล่นจานเสียงของคุณซื้อใหม่หรือ ? เสียงดีมาก

4. ผมออกแบบประกอบเอง

5. ประกอบเองประหยัดเงินกว่าใช่ไหม ?

6. ก็ไม่น่าว่าจะประหยัดเงินได้ นี่ก็เป็นงานอดิเรกของผมอีกอย่างหนึ่ง